

Użytkownicy Ręczne zdalne sterowanie R2-01

PL

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do przyszłego użytku.

Instrukcja obsługi pilota zdalnego sterowania (R2-01)

Pilot zdalnego sterowania	1
Instrukcje obsługi	
Tryby pracy	3
Ustawianie kierunku nawiewu powietrza	4
Tryb SMART	5
Tryb SUPER	7
Tryb QUIET	7
Programator czasowy	8
Tryb ECONOMY	8
Tryb IFEEL	9
Przycisk DIMMER	9
Przycisk CLOCK	9
Tryb SLEEP	10
Tryb 8°C HEAT	10

Pilot zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania

Pilot przesyła sygnały do układu sterowania klimatyzatora.

1 Przycisk MODE

Wybór trybu pracy.

3 Przycisk SLEEP

Uruchamia lub wyłącza tryb nocny.

6 Przycisk SUPER

Uruchamia lub zatrzymuje szybkie chłodzenie/grzanie (przy szybkim chłodzeniu ustawiana jest maksymalna prędkość nawiewu z temperaturą 16 °C; przy szybkim ogrzewaniu prędkość nawiewu jest ustawiana automatycznie z temperaturą 30 °C).

8 Przycisk ON TIMER

Uruchamia lub wyłącza działanie programatora.

9 Przycisk QUIET

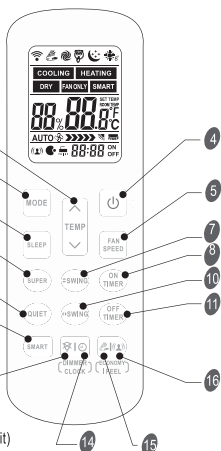
Uruchamia lub wyłącza tryb cichej pracy.

11 Przycisk OFF TIMER

Uruchamia lub wyłącza działanie programatora.

12 Przycisk SMART (nie dotyczy systemów Multi Split)

Automatyczny, energooszczędny tryb pracy (fuzzy logic) przy włączonym klimatyzatorze. Gdy pilot jest w trybie gotowości, w trybie Chłodzenia lub Osuszania, naciśnij ten przycisk przez 5 sekund, aby przejść do trybu automatycznego czyszczenia (Auto-Clean), a następnie wskaźnik "Auto-Clean" pojawi się na wyświetlaczu LCD. Naciśnij przycisk SMART, POWER lub MODE aby wyjść z trybu automatycznego czyszczenia (Auto-Clean). Po upływie 30 minut tryb automatycznego czyszczenia (Auto Clean) zakończy się automatycznie, a wskaźnik „Auto-Clean” zniknie z wyświetlacza LCD.



2 Ustawianie temperatury

Do ustawiania temperatury pomieszczenia, programatora oraz aktualnego czasu.

4 Przycisk WŁ/WYŁ

Uruchamianie lub zatrzymywanie pracy klimatyzatora przy włączonym zasilaniu.

5 Przycisk FAN SPEED

Wybór prędkości nawiewu powietrza w sekwencji: automatyczna, wyższa, wysoka, średnia, niska.

7 Przycisk SWING

Uruchamia lub zatrzymuje ruch wahadłowy żaluzji poziomych i pozwala na ustawienieżądanego kierunku nawiewu: góra/dół

10 Przycisk SWING

Uruchamia lub zatrzymuje ruch wahadłowy żaluzji pionowych i pozwala na ustawienieżądanego kierunku nawiewu: prawo/lewo.

16 Przycisk IFEEL

Uruchamia lub zatrzymuje tryb IFEEL. Funkcja IFEEL pozwala na sterowanie pracą klimatyzatora na podstawie pomiaru temperatury dokonywanego przez czujnik umieszczony w pilocie, a nie w klimatyzatorze. Pilot powinien być umieszczony w miejscu umożliwiającym przesyłanie sygnału do jednostki wewnętrznej bez zakłóceń. Aby wyłączyć lub włączyć tryb IFEEL, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 5 sekund.

13 Przycisk DIMMER

Naciśnięcie przycisku wygasza wyświetlacz jednostki wewnętrznej. Wyświetlacz zostanie włączony ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku.

14 Przycisk CLOCK

Służy do ustawiania aktualnego czasu.

15 Przycisk ECONOMY

Uruchamia lub wyłącza energooszczędny tryb pracy.

2+7 8°C HEAT(opcjonalny)

Uruchamia lub wyłącza tryb grzania ze stałą temperaturą 8 °C.

Znaczenie symboli wyświetlacza LCD :

COOLING	Chłodzenie	DRY	Osuszanie	FANONLY	Tylko nawiew	HEATING	Grzanie	SMART	Tryb SMART
Auto	Automatyczna prędkość	Wyższa prędkość	Tryb QUIET	Wysoka prędkość	Tryb ECONOMY	Średnia prędkość	Tryb SLEEP		
	Niższa prędkość								
IFEEL	Tryb IFEEL	Ustawiona temperatura		ON	Czas programatora	OFF	Aktualny czas		
	Wskaźnik Auto-Clean								

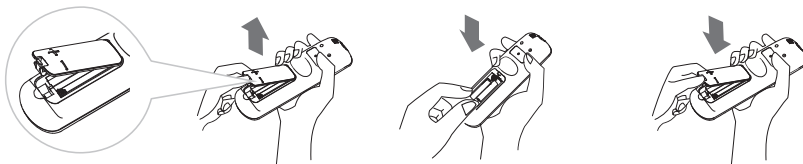
Uwaga: poszczególne tryby pracy zostały szczegółowo opisane na kolejnych stronach instrukcji.

Pilot zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania

◆ Wkładanie baterii

1. Zdejmij pokrywę gniazda baterii, przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.
2. Włóż nowe baterie, upewniając się, że bieguny (+) i (-) baterii są zwrócone w odpowiednim kierunku.
3. Załóż ponownie pokrywę i wciśnij do zablokowania w swoim położeniu.



Uwaga:

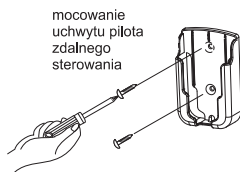
- W pilocie stosowane są 2 baterie typu LR03 AAA (1,5 volt). Nie używać akumulatorów. Baterie powinny być wymieniane na nowe kiedy wyświetlacz zaczyna słabiej świecić.

◆ Przechowywanie i korzystanie z pilota zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania może być przechowywany w uchwycie zamocowanym na ścianie.

Uwaga: uchwyt pilota jest wyposażeniem opcjonalnym.

Uwaga: pokazany kształt uchwytu pilota zdalnego sterowania może różnić się od kształtu Państwa uchwytu.



przechowywanie
pilota zdalnego
sterowania



◆ Sposób używania

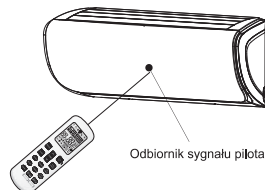
W celu obsługi klimatyzatora pilot zdalnego sterowania należy skierować na odbiornik sygnału znajdujący się w klimatyzatorze. Pilot umożliwia obsługę klimatyzatora z odległości do 7 metrów, przy warunku skierowania go na odbiornik sygnału klimatyzatora.

⚠ OSTRZEŻENIA

Aby zapewnić prawidłową transmisję sygnału pomiędzy pilotem a jednostką wewnętrzną, odbiornik sygnału powinien znajdować się z dala od:

- Bezpośredniego nasłonecznienia lub innych silnych źródeł światła lub ciepła
- Telewizora lub innych urządzeń obsługiwanych pilotem zdalnego sterowania

Klimatyzator nie będzie również działał, jeśli pomiędzy pilotem a jednostką wewnętrzną znajdują się zasłony, drzwi lub inne obiekty. W przypadku kłopotów z prawidłowym odbiorem sygnału usunąć te obiekty lub skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.



Instrukcje obsługi

Tryby pracy

♦ Wybór trybu pracy

Naciskaj kolejno przycisk 

Działanie: Tryby pracy zmieniają się w następującej kolejności:



☑ Tryb grzania **NIE** jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

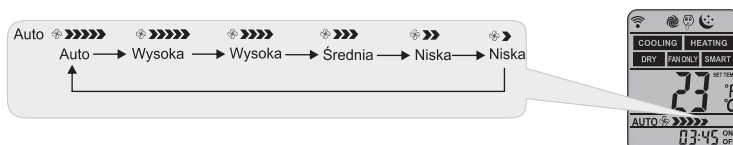
♦ Wybór prędkości nawiewu

Naciskaj kolejno przycisk 

Działanie: Prędkość nawiewu zmienia się w następującej kolejności:



☑ Ustawienie „Auto” nie jest dostępne w trybie pracy „Tylko nawiew”.
W trybie „Osuszanie” ustawiona jest automatyczna prędkość nawiewu (AUTO),
przycisk „FAN SPEED” jest nieaktywny.
Niektóre modele posiadają jedynie trzy ustawienia prędkości nawiewu.



♦ Nastawianie temperatury

Naciśnij przycisk  jeden raz

Działanie: Nastawiona temperatura zwiększy się o 1 °C lub 1 °F

Naciśnij przycisk  jeden raz

Działanie: Nastawiona temperatura zmniejszy się o 1 °C lub 1 °F

Zakres dostępnych nastaw temperatury	
* Grzanie, Chłodzenie	16-30 °C (61-86 °F)
Osuszanie	±7 °C
Tylko nawiew	Brak możliwości zmiany

☑
*Uwaga: Jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przez 2 sekundy przycisków  i  powoduje

przełączanie pomiędzy wskazaniami temperatury w °C a °F

*Uwaga: tryb grzania **NIE** jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

*Uwaga: w przypadku uczucia dyskomfortu w trybie „Osuszanie” możliwe jest zwiększenie lub zmniejszenie temperatury za pomocą pilota o maks. 7 °C.

Instrukcje obsługi

♦ Włączanie

Naciśnij przycisk 

Działanie: Wskaźnik pracy jednostki wewnętrznej zaświeci się.

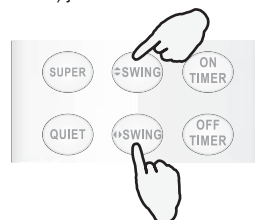
Tryby pracy **SWING**, **SMART**, **SUPER**, **QUIET**, programatora czasowego, **ECONOMY**, **IFEEL**, **DIMMER**, **CLOCK**, **SLEEP** oraz **8°C HEAT** zostały opisane na kolejnych stronach.

- W czasie pracy klimatyzator może nie zareagować od razu na zmianę trybu pracy. Odczekać 3 minuty.
- Po włączeniu trybu grzania powietrze nie jest nadmuchiwane od razu. Nawiew powietrza zostanie włączony po upływie 2-5 minut, po nagrzaniu się wewnętrznego wymiennika ciepła klimatyzatora.
- * Przed ponownym uruchomieniem urządzenia odczekać 3 minuty.

Ustawianie kierunku nawiewu powietrza

Po uruchomieniu klimatyzatora kierunek nawiewu powietrza w pionie (w poziomie) jest automatycznie dostosowany do trybu pracy.

Tryb pracy	Kierunek nawiewu
Chłodzenie, Osuszanie	poziomy
*Grzanie Tylko nawiew	w dół



Kierunek nawiewu powietrza można również zmieniać za pomocą przycisków   na pilocie zdalnego sterowania.

* Tryb grzania jest dostępny tylko dla modeli z pompą ciepła.

♦ Ustawienie kierunku nawiewu powietrza w pionie (za pomocą pilota)

Kąt nawiewu powietrza może być ustawiany za pomocą pilota.

Naciśnij przycisk  jeden raz.

Działanie: Żaluzje poziome zaczną poruszać się automatycznie w górę i w dół.



Ponownie naciśnij przycisk 

Działanie: Żaluzje zatrzymają się w wybranym położeniu kątowym.



♦ Ustawienie kierunku nawiewu powietrza w poziomie (za pomocą pilota)

Kąt nawiewu powietrza może być ustawiany za pomocą pilota.

Naciśnij przycisk  jeden raz.

Działanie: Żaluzje pionowe zaczną poruszać się automatycznie w prawo i w lewo.



Instrukcje obsługi

Ponownie naciśnij przycisk 

Działanie: Żaluzje zatrzymają się w wybranym położeniu kątowym.

Uwaga: jeśli jednostka nie jest wyposażona w funkcję 4-kierunkowej zmiany nawiewu powietrza, możliwe jest ręczne ustawienie kierunku nawiewu w poziomie (dotyczy wybranych modeli)



☒ **A** Zabronione jest ręczne przesuwanie żaluzji pionowych, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie klimatyzatora. Jeśli do tego dojdzie, wyłącz klimatyzator i odłącz zasilanie, a następnie podłącz zasilanie od nowa.

☐ **B** Nie dopuszczać do zbyt długiej pracy klimatyzatora w trybie Chłodzenie lub Osuszanie przy żaluzjach poziomych skierowanych w dół, gdyż może to powodować kapanie skroplonej wody.

Tryb SMART (nie obsługuje układów z wieloma jednostkami)

♦ Włączanie trybu SMART

Naciśnij przycisk 

Działanie: Uruchamia tryb **SMART** (wykorzystujący zasady logiki rozmytej), gdy urządzenie jest włączone.

W tym trybie pracy temperatura i prędkość nawiewu są regulowane w oparciu o rzeczywistą temperaturę pomieszczenia.

W przypadku urządzeń typu split, takich jak klimatyzatory ściennie i niektóre klimatyzatory przypodłogowe, ich tryb pracy i nastawiana temperatura powinny być regulowane w oparciu o temperaturę pomieszczenia.



Tryb pracy i temperatura ustawiane w oparciu o temperaturę pomieszczenia

Modele z pompą ciepła

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
21 °C (70 °F) lub poniżej	Grzanie	22 °C (72 °F)
21-23 °C (70-73 °F)	Tylko nawiew	
23-26 °C (73-79 °F)	Osuszanie	Zmniejszenie temperatury pomieszczenia o 2 °C (2 °F) po 3 minutach pracy
Ponad 26 °C (79 °F)	Chłodzenie	26 °C (79 °F)

Modele tylko z funkcją chłodzenia

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
23 °C (73 °F) lub poniżej	Tylko nawiew	
23-26 °C (73-79 °F)	Osuszanie	Zmniejszenie temperatury pomieszczenia o 2 °C (2 °F) po 3 minutach pracy
Ponad 26 °C (79 °F)	Chłodzenie	26 °C (79 °F)

W przypadku urządzeń klimatyzacyjnych do zastosowań komercyjnych, takich jak klimatyzatory kasetonowe, klimatyzatory kanałowe, klimatyzatory podsufitowo-przypodłogowe oraz niektóre klimatyzatory podłogowe, ich tryb pracy powinien być regulowany w oparciu o różnicę między temperaturą pomieszczenia a temperaturą nastawioną.

Instrukcje obsługi

Tryb pracy ustawiany w oparciu o różnicę między temperaturą pomieszczenia a temperaturą nastawioną

Modele z pompą ciepła

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
Poniżej T-3 °C	Grzanie	T
$T-3\text{ °C} \leq T_{\text{wewn.}} \leq T+3\text{ °C}$	Tylko nawiew	T
Ponad T+3 °C	Chłodzenie	T

Modele tylko z funkcją chłodzenia

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
T+3 °C lub poniżej	Tylko nawiew	T
Ponad T+3 °C	Chłodzenie	T

- ☑ W trybie pracy SUPER przycisk SMART jest nieaktywny.
- ☑ W trybie pracy SMART przycisk ECONOMY jest nieaktywny.
- ☑ Naciśnięcie przycisku MODE powoduje wyłączenie trybu SMART.

Uwaga: w trybie SMART temperatura, prędkość oraz kierunek nawiewu powietrza są regulowane automatycznie. Jednakże, w przypadku uczucia dyskomfortu możliwa jest zmiana wartości w zakresie od -2 do +2 °C lub od -7 do +7 °C dla modeli z inwerterem.

♦ Opcje trybu SMART

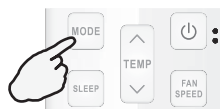
Odczucie	Przycisk	Regulacja
Dyskomfort z powodu nieodpowiedniej prędkości nawiewu		Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę prędkości nawiewu powietrza w następującej kolejności: Auto – Wyższa – Wysoka – Średnia – Niska – Niższa.
Dyskomfort z powodu nieodpowiedniego kierunku nawiewu		Po naciśnięciu wybranego przycisku żaluzja (pozioma lub pionowa) rozpocznie pracę z ruchem wahadłowym. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje zatrzymanie żaluzji w wybranym położeniu.

♦ Wyłączanie trybu SMART

Naciśnij przycisk



Działanie: Tryb SMART zostanie wyłączony.



Instrukcje obsługi

Tryb SUPER

Tryb SUPER służy do uruchamiania lub zatrzymywania szybkiego chłodzenia lub grzania.

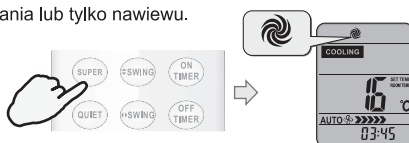
Tryb SUPER może zostać uruchomiony podczas pracy klimatyzatora lub po włączeniu zasilania urządzenia.

W trybie SUPER możliwe jest ustawianie temperatury, kierunku nawiewu powietrza oraz programatora.

♦ Włączanie trybu SUPER

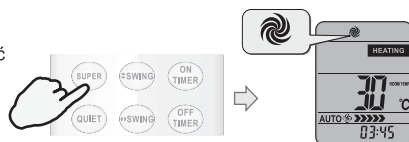
Naciśnij przycisk  w trybie chłodzenia, osuszania lub tylko nawiewu.

Działanie: Włączana jest prędkość nawiewu z automatyczną zmianą nastawionej temperatury na 16 °C (61 °F).



Naciśnij przycisk  trybie grzania.

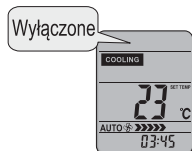
Działanie: Włączana jest maksymalna prędkość nawiewu z automatyczną zmianą nastawionej temperatury na 30 °C (86 °F).



♦ Wyłączanie trybu SUPER

Naciśnij przycisk SUPER, MODE, FAN SPEED, Wi/Wył lub SLEEP.

Działanie: Wyświetlacz powraca do wcześniejszego widoku.
Tryb SUPER jest wyłączany.



Uwaga:

W trybie pracy SUPER przycisk SMART jest nieaktywny.

W trybie pracy SUPER przycisk ECONOMY jest nieaktywny.

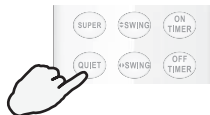
Klimatyzator będzie pracował w trybie SUPER nieprzerwanie przez 15 minut, chyba że tryb ten zostanie wcześniej wyłączony przez naciśnięcie jednego z podanych powyżej przycisków.

Tryb QUIET

W tym trybie klimatyzator pracuje ze zmniejszonym poziomem hałasu przy niskiej częstotliwości załączeń sprężarki oraz niskiej prędkości nawiewu powietrza.

Ten tryb jest dostępny tylko dla modeli wyposażonych w inwerter.

Uwaga: aby wyłączyć tryb QUIET, naciśnij przycisk MODE, FAN SPEED, SMART, SUPER, ECONOMY lub Wi/Wył.



Instrukcje obsługi

Programator czasowy

Programator służy do ustawiania żądanej godziny włączenia klimatyzatora, w celu np. zapewnienia komfortowej temperatury pomieszczenia po powrocie do domu lub wyłączenia klimatyzatora w nocy, aby zapewnić optymalne warunki podczas snu.

♦ Ustawianie programatora czasu włączenia

1. Naciśnij przycisk



Działanie: Na wyświetlaczu pilota miga wskazanie „12:00 ON”.



2. Naciśnij przycisk



Działanie: Każde naciśnięcie przycisku zmienia czas o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez półtorej sekundy zmienia czas o 10 minut. Dłuższe przytrzymanie przycisku zmienia czas o 1 godzinę.



3. Po zaprogramowaniu żądanej godziny na ekranie pilota naciśnij przycisk ON TIMER w celu zatwierdzenia.

Działanie: Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Wskaźnik „ON” na ekranie pilota przestaje migać. Na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej zapali się wskaźnik programatora. Niepoprawne dla niektórych modeli.



4. Ustawiony czas programatora będzie wyświetlany na ekranie pilota przez 5 sekund, a następnie wyświetli się ponownie aktualny czas.

♦ Anulowanie programatora czasu włączenia

Naciśnij przycisk



Działanie: Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, wskaźnik „ON” na ekranie pilota gaśnie a ustawiony czas włączenia jest anulowany.



Uwaga: Ustawianie i anulowanie programatora czasu wyłączenia wykonuje się w ten sam sposób jak opisano powyżej, lecz używając przycisku OFF TIMER.

Tryb ECONOMY

W tym trybie klimatyzator pracuje ze zmniejszonym zużyciem energii dzięki obniżeniu parametrów pracy.

- ☑ W trybie pracy SUPER i SMART przycisk ECONOMY jest nieaktywny.
- ☑ Aby wyłączyć tryb ECONOMY, naciśnij przycisk Wi/Wy!, MODE, FAN SPEED, SLEEP, QUIET, ECONOMY lub przyciski do zmiany nastawy temperatury.



Instrukcje obsługi

Tryb IFEEL

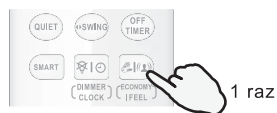
W tym trybie czujnik temperatury w pilocie mierzy temperaturę pomieszczenia i przesyła ją do jednostki wewnętrznej, która odpowiednio dostosowuje temperaturę, aby zapewnić maksymalny komfort.

◆ Włączanie trybu IFEEL

Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez około 5 sekund.

Działanie: Na wyświetlaczu zapali się ikona włączonego trybu IFEEL.

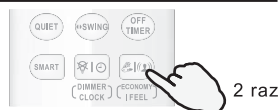
Uwaga: domyślnie tryb IFEEL jest wyłączony.



◆ Wyłączanie trybu IFEEL

Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez około 5 sekund.

Działanie: Tryb IFEEL zostanie wyłączony.



Przycisk DIMMER

◆ Wyłączanie wyświetlacza

Naciśnij przycisk DIMMER, aby wygasić wyświetlacz pilota i klimatyzatora.

Uwaga:

Wyświetlacz zostanie włączony ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku.



Przycisk CLOCK

◆ Ustawianie aktualnego czasu

1. Naciśnij przycisk  przez około 5 sekund.

Działanie: Wskazanie czasu na wyświetlaczu pilota miga.



2. Naciśnij przycisk  lub 

Działanie: Każde naciśnięcie przycisku zmienia czas o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez półtorej sekundy zmienia czas o 10 minut. Dłuższe przytrzymanie przycisku zmienia czas o 1 godzinę.



3. Naciśnij przycisk  ponownie.

Działanie: Zaprogramowany czas jest ustawiany w pilocie.



Instrukcje obsługi

Tryb SLEEP

Tryb **SLEEP** może być włączony w trybach pracy **Chłodzenie**, **Grzanie** lub **Osuszanie**.

Tryb ten pozwala na zapewnienie bardziej komfortowych warunków do snu.

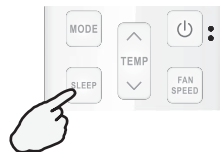
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po 8 godzinach pracy.
- Automatycznie ustawiana jest minimalna prędkość nawiewu.

♦ Włączanie trybu SLEEP

Naciśnij przycisk



Działanie: Tryb SLEEP zostanie uruchomiony.



W trybie SLEEP:

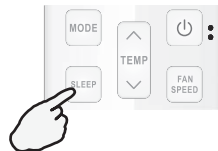
- Jeśli urządzenie pracuje w trybie chłodzenia, nastawiona temperatura może wzrosnąć maksymalnie o 2 °C (2 °F) przez 2 godziny nieprzerwanej pracy, po czym jest utrzymywana na stałym poziomie.
- Jeśli urządzenie pracuje w trybie grzania, nastawiona temperatura może spaść maksymalnie o 2 °C (2 °F) przez 2 godziny nieprzerwanej pracy, po czym jest utrzymywana na stałym poziomie.

Uwaga: tryb grzania NIE jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

♦ Wyłączanie trybu SLEEP

Naciśnij dowolny przycisk na pilocie, z wyjątkiem przycisku SLEEP.

Działanie: Wyświetlacz powraca do wcześniejszego widoku.
Tryb SLEEP jest wyłączany.



Tryb 8°C Heat

♦ Włączanie trybu 8°C HEAT

W trybie grzania naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk i .

W trybie 8°C HEAT prędkość nawiewu jest ustawiana na „AUTO”.

Na wyświetlaczu zapala się ikona .

Po naciśnięciu dowolnego przycisku, innego niż ON TIMER, OFF TIMER,

CLOCK i SWING tryb 8°C HEAT zostanie wyłączony. Ikona na

wyświetlaczu gaśnie.

Uwaga:

W trybie 8°C HEAT ustawiana jest domyślnie temperatura 8 °C.

Tryb 8°C HEAT może być włączony tylko wtedy, gdy klimatyzator pracuje w trybie grzania.

Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy

